

列寧論民族友誼

尼·馬秋什金著

湖北人民出版社

列寧論民族友誼

尼·馬秋什金著

舒 燁 光 譯

湖北人民出版社

一九五六年·武漢

列寧論民族友誼

尼·馬秋什金著

舒 煒 光 譯

*

湖北人民出版社出版 (漢口解放大道332號)

武漢市書刊出版業營業許可證新出字第一號

新華書店武漢發行所發行

新新印刷廠印刷

*

787×1,092 $\frac{1}{32}$ 開·1 $\frac{11}{16}$ 印張·32,000字

一九五六年六月第一版

一九五六年六月第一次印刷

印數：5,300

統一書號：3106.15

內 容 提 要

本書旨在闡明列寧關於民族友誼的思想。它論述了列寧在民族起源和民族發展問題上的唯物主義的歷史觀點；民族問題在無產階級革命及無產階級專政根本問題中的性質和地位；消滅民族壓迫與實現民族間完全平等的基本原則；民族自決權與一切勞動者不分民族的國際團結的一致性；帝國主義殖民制度的必然滅亡。本書也闡明了列寧對於各色各樣的資產階級民族主義觀點的尖銳批判。本書還闡明了十月革命後列寧關於民族友誼思想在蘇聯的實現，建設多民族社會主義國家的基礎和在無產階級專政下各民族的親密合作，以及各民族在經濟、文化上的繁榮。最後，本書着重地論述了列寧的民族友好思想的巨大的國際意義。

В. И. ЛЕНИН

О ДРУЖБЕ НАРОДОВ

Н. МАТЮШКИН

ИЗДАТЕЛЬСТВО «ЗНАНИЕ»

本書系根據蘇聯國立知識出版社1954年版本翻譯

目 錄

引 言	1
一 列寧擬定的民族友誼思想	5
二 列寧論無產階級專政時期的民族友誼	21
三 列寧的民族友誼思想是全世界勞動者的旗幟	42

引 言

苏联共产党的偉大締造者和領袖列寧是共产党關於民族問題的理論的創立者。列寧在馬克思主义史上第一次全面地探討了民族內部關係和民族之間關係的根本問題。

馬克思和恩格斯对民族問題早已提供了最初的、原則性的估計。他們确定了民族問題的性質和它的社会經濟基礎，把民族問題解決的可能性与勞動者反对剝削者的階級斗争的勝利联系起來，提出了無產階級國際主義的原則。列寧集中了科学共產主义創始人的思想，并適應于帝國主義和無產階級革命時代而發展了这些思想，使之变成为民族殖民地革命觀點的完整体系，全面地拟定了無產階級國際主義和民族友誼的思想。

从俄國革命無產階級政党活動的最初日子起，民族問題便作为需要刻不容緩地在理論上和實踐上加以解決的現實生活迫切問題之一，在党的面前提出了。

俄國不僅是一个地主、資本主义剝削的國家，而且也是一个民族压迫和民族監獄的國家。凡是非俄罗斯民族在俄國都遭受歧視，处于被压迫、無权利和貧困的条件之下。民族边區几乎沒有任何工業。民族文化遭受了各种各样的排挤和迫害。人民群眾的生活条件是極端困难的。

沙皇政府蓄意实行各民族間仇視和糾紛的政策，即沙

文主义政策。“巴伊”、“馬耐甫”、“別克”[●]和其他被压迫民族的反動势力与俄罗斯地主和資本家一起，共同参与了实行这种政策。他們之中的一些人——俄罗斯地主和資本家——企圖保持自己在指靠剝削俄罗斯民族和非俄罗斯民族勞動群众而榨取利潤中的特权。另一些人——被奴役民族的剝削階級——却企圖保証自己在剝削“本”民族和“异”民族的勞動者方面的特权地位。

布尔什維克党人喚起勞動者去反对沙皇制度和資本主义，同時，坚决地捍衛了被压迫民族的利益。1914年，列寧曾指出：“我們是位置在歐洲極东部并且占有亞洲一大部分地區的大國民族中的人，当然不应当忘掉民族問題底巨大意义；——特別是在一般人所公允称为‘民族監獄’的这个國家內……”[●]。

共產党是俄罗斯民族和非俄罗斯民族勞動群众利益的真正代表者，它勇敢而坚决地進行了为使我國擺脫社会压迫和民族压迫的斗争，为消滅剝削者的民族監獄的斗争。無論在理論、綱領中，或在策略上，以及在党的組織建設和党的一切革命活動中，民族問題都得到了正确的反映。

資產階級、地主的民族監獄是非俄罗斯民族和俄罗斯民族基本群众所切齒痛恨的。按照列寧的比喻，民族压迫是根兩头打人的棍子，一端打擊被奴役的民族，而另一端也打擊了俄罗斯民族。

在俄國，由于已經來臨了的人民革命，民族問題獲得了特別的現實意义。这个革命的進程和結局在許多地方都取決于党解决民族問題的正确途徑。不把俄國各被压迫民族的革命群众吸收到俄罗斯無產階級方面來，要戰勝沙皇

制度和資本主義，是不可能的。被壓迫民族的解放，沒有俄羅斯人民，首先是俄羅斯無產階級的決定性支持，也是不可能的。因此，布爾什維克黨人研究民族問題是與研究民主革命和社會主義革命的根本問題密切相聯系的。

在確定民族問題在勞動者的階級鬥爭中的作用和地位時，列寧所持的出發點是分析民主革命和社會主義革命的性質和動力。列寧揭示了無產階級的偉大作用在於它是民主革命和社會主義革命的領導者和領袖，同時也指出了，誰可以成為工人階級的同盟者，無產階級應該聯合誰、組織誰去為共同目的而奮鬥，誰應該是補充和支援無產階級的革命力量。在工人階級的同盟者中間，被壓迫民族的勞動群眾占有重要的地位。

共產黨始終強調民族問題的派生性質，它對勞動者反對剝削者的階級鬥爭的從屬性。列寧科學地指明，民族問題是無產階級專政這個基本問題的從屬組成部分，無產階級專政是勞動者擺脫資本壓迫，建成社會主義和共產主義的主要工具。

共產黨領導了全俄勞動者的革命運動，堅決反對資產階級的民族主義和對列寧關於民族問題提法的任何偏離。黨不斷地揭露勞動者的敵人，那些把民族問題孤立起來，誇大它的意義，否認它的從屬作用並把它和無產階級的階級鬥爭對立起來的人。馬克思列寧主義對民族問題的提

● “巴伊”、“馬耐甫”、“別克”均為譯音，意指本地有錢有勢的人，相當於我國所說的土豪劣紳之流——譯者注。

● “列寧文選”兩卷集第一卷，人民出版社1953年版，第896頁。

法，根本不同于第二國際机会主义者、孟什維克和工人階級的其他敌人对这个問題的提法。在唯一正确的馬克思列寧主义基礎上，共產党探討和解决了民族之間相互關係的複雜問題，决定了民族平等和民族友誼的政策。

第二國際机会主义者及其俄國信徒們企圖把民族問題局限在歐洲資本主义國家內部狹隘的框框里，他們完全忽視了殖民地民族所处的地位，未曾采取任何措施去消滅民族壓迫。列寧揭露了那些力圖利用被壓迫民族的民族解放運動去謀自己的階級利益的帝國主义資產階級的奴僕，并把民族問題从一个部分的、國內的問題变成为一个一般的、國際的問題，变成为殖民地和附屬國被壓迫民族擺脫帝國主义枷鎖的問題。

列寧主义高举無產階級國際主义的旗幟。民族平等和民族友誼的共產主义思想在推翻我國資產階級、地主制度的斗争中，在建立和鞏固無產階級專政的斗争中，起了重要的作用，它是不可摧毀的多民族社会主义國家的思想基礎。在共產党的領導下，苏联各族人民團結成为一个統一的、牢不可破的、兄弟般的大家庭，建成了社会主义，正在勝利地向共產主义的完全勝利前進。

列寧、斯大林的民族政策，在苏維埃國家的外交活動中起着巨大的作用。苏联是多民族國家的榜樣，在那里，民族問題和民族間合作問題是以真正民主的精神和为了勞動者的利益而解决的。苏联共產主义建設的成就，民族友誼思想的勝利，鼓舞着全世界勞動者为擺脫資本主义奴役，为建立一切民族間友誼的、愛和平的關係而斗争。

一 列寧拟定的民族友誼思想

列寧从自己从事革命活動的最初日子起，便極其注意民族問題。早在創立了俄國革命的馬克思主义政党的俄國社会民主工党第二次代表大会以前，列寧就已寫成許多論述民族問題的著作：“我們綱領中的民族問題”、“中國的战争”、“論亞美尼亞社会民主党人宣言”、“關於崩得声明的理由”等等。这些著作表明，列寧已經是一个战斗的無產階級國際主义者，反对民族压迫和民族糾紛，反对資產階級沙文主义和人類不平等的剛毅的战士。列寧曾屢次強調指出：自覺的工人所肩負的責任是用尽全力去反对那些煽動民族仇恨的人，那些轉移勞動者反对其真正敌人的視綫的人。列寧曾指出：“……在与專制制度斗争、与全俄資產階級斗争这些問題上，我們应当是一个統一的、集中的、斗争的組織；我們应当依靠整个無產階級，無語言和民族之分……”●。

在俄國社会民主工党第二次代表大会筹备和進行期間，以及代表大会以后的時期里，列寧曾坚决反对崩得的民族主义，反对工人運動中的分立主义分子和民族主义分子。列寧和列寧主义者打破了机会主义者妄想以一些按民

● “列寧文集”第一册，人民出版社版，第237頁。

族标志組織起來的党派來代替建立俄國統一的、集中的馬克思主義政黨的企圖，捍衛了工人階級政黨建設中的國際主義原則。

民族問題在第一次世界大戰的前夜和第一次世界大戰期間具有特殊的意義。在這個時期，由於大國沙文主義和地方資產階級民族主義的囂張，增加了無產階級與其所領導的群眾按照民族區別分裂開來的危險，增加了群眾受資產階級思想毒素毒害的危險。毒辣的民族主義迷霧有侵蝕戰鬥的革命無產階級隊伍的危險。如列寧所指出的，當時民族主義動搖無產階級隊伍的表現之一，就是機會主義對共產黨關於民族問題的馬克思主義綱領的“思想侵襲”。

列寧和列寧主義者捍衛了馬克思主義綱領和政策的國際主義原則不受機會主義的侵襲，揭露和粉碎了資產階級民族主義者的行動，加強了勞動者的國際團結。在列寧的有極其巨大歷史意義的論民族問題的著作中、屬於這個時期的有：“關於民族問題的批評意見”、“論民族自決權”、“社會主義革命與民族自決權”、“論大俄羅斯人的民族自傲心”、“關於民族自決的辯論的總結”。

斯大林的著作“馬克思主義與民族問題”也是在這個時期寫的，這部著作在論證和保衛民族問題上的布爾什維克綱領中起了重要的作用。列寧談到馬克思主義理論文獻中闡明民族綱領的基礎時，指出：“在這方面，首屈一指的是斯大林的論文”^①。當時，斯大林已經成為列寧在探討民族問題，保衛和論證布爾什維克的民族綱領時的最親密的助手。

列寧和列寧主義者反對工人階級的敵人，爭取馬克思

主義地解決民族問題的鬥爭，具有全世界歷史的意義。列寧所全面擬定的民族平等和民族友誼的思想，不僅給了俄國機會主義以致命的打擊，而且給了一切國際機會主義以致命的打擊。它揭露了俄國殖民者和其他帝國主義列強殖民者的種族主義政策。它武裝全世界勞動者和被剝削者以戰鬥的革命武器。

在無產階級革命事實上已成為不可避免的帝國主義時期，解決民族問題，擬定民族平等和民族友誼的共產主義思想具有巨大的意義。這首先是因為帝國主義向外擴張的擴大，殖民地壓迫的增強和被壓迫民族的民族解放運動的強大高漲。由於第二國際機會主義者歪曲了馬克思和恩格斯在這方面的觀點，並企圖把無產階級從國際主義道路推到資產階級民族主義道路上去，也加強了科學地探討民族問題的必要性。

共產黨密切有機聯繫革命鬥爭的戰略和策略來探討民族問題。以列寧為首的布爾什維克毅然決然地按照無產階級和一切勞動群眾勝利的方針，極其注意作為無產階級革命後備軍的民族解放運動。布爾什維克的列寧反對了孟什維克和其他機會主義者的變節路綫。無產階級的敵人反對革命，他們企圖唆使一個民族去反對另一個民族，從而使他們離開革命運動。因此，民族問題成了勞動者反對剝削者的階級鬥爭的戰鬥問題之一。

現在，勞動者的敵人力求利用民族問題來達到自己的自私目的，企圖以資產階級的民族主義和世界主義的毒素

毒害人民群众的意識，以各民族間的斗争暗中替換反对反动勢力的斗争。國際無產階級及其革命的政党遵循着偉大的列寧主义思想，馬克思列寧主义的國際主义政策和民族友誼政策，加强全世界勞動者的团結，揭露并粉碎敌人的陰謀。

列寧創造性地發展了科学共產主义創始人關於民族問題的思想，使之適應于帝國主义和無產階級革命条件下在工人階級面前所提出的新的歷史任务。他全面地拟定了極其重要的原理：關於民族的起源和發展，關於資產階級民族內部的階級斗争和勞動者的國際团結的必要性，關於無產階級的馬克思主义政党建設的國際主义原則，關於帝國主义的殖民地制度滅亡的必然性，關於無產階級專政下民族的合作，關於建設多民族社会主义國家的基礎，關於社会主义制度下民族和民族文化的繁榮，等等。

在列寧和斯大林的著作中，在苏共的決議中，共產党關於民族問題的革命綱領是与第二國際机会主义路綫相對立的。机会主义者企圖証明民族問題“不依賴于”勞動者的階級斗争，与机会主义者相反，列寧在研究民族問題時，在估計民族運動時，依据基本的社会經濟因素。馬克思列寧主义無論在解釋民族問題的过去的意义上，或在实际解决這個問題及決定它進一步發展的途徑的意义上，都把民族問題放在具体歷史的基礎之上。

列寧主义在民族問題上的觀點与資產階級及其在工人運動中的走狗的觀點相對立，首先表現在解釋民族本身的概念上。当資產階級民族主义的“理論家”脫离民族發生和發展的歷史条件來研究民族的時候，馬克思列寧主义確定

民族的形成与社会發展的社会經濟条件有直接联系。

列寧主义提供了民族起源和發展的唯一科学的理論，这个理論也为探討民族間關係的其他問題奠定了基礎。早在“什么是‘人民之友’以及他們如何攻擊社会民主党人？”著作中，列寧就給了反馬克思主义的民族觀念以致命打擊。他揭露民粹派硬說民族联系是氏族联系的繼續和綜合時，指明了决定民族發生的实际的社会經濟因素。無論在奴隸制度下，或在封建制度下都不曾有过民族，也不可能有什么民族，因为在那時候，沒有为民族發生和發展所必需的条件。在資本主义形成時代，民族開始形成起來了，因为只有在那時適應于民族發生和發展的条件才成熟了。列寧曾寫道：“民族是資產階級社会發展時代的必然產物和必然形式”[●]。

在一定歷史範圍內研究問題的提法和对决定它的客觀因素的調查，乃是馬克思列寧主义理論的坚定不移的要求。如列寧所指出的，这样的提法对民族問題是必要的。正是在這個問題的提法上和对這個問題的态度上的原則區別，使馬克思列寧主义的民族起源和發展的理論根本上不同于資產階級及其在工人運動中的走狗的唯心主义的、种族主义的、神秘主义的理論。列寧教導說，要了解民族起源和發展的問題，不能在从任何“一般概念”中引伸出來的口头上的定义中去尋求回答，而要在歷史經濟中去研究這個問題。

正确地注意民族發生和發展的条件，对于勞動者的革

● “列寧全集”第二卷，俄文版，第56頁。

命運動具有巨大的意義。無產階級的敵人把民族說成為種族範疇，使它離開社會經濟條件，過去和現在都企圖“孤獨地”和“不依賴于”社會生活、國家政權的性質、階級鬥爭等來提出民族問題。在資本主義國家里過去和現在都是這樣做的，以使用民族語句來掩蓋剝削者的自私利益。

工人階級的利益要求在反對“本”民族和“異”民族的剝削者的鬥爭中建立民族間的統一。而勞動者的敵人則樂于削弱無產階級的國際統一和聯合加強，破壞無產階級的階級鬥爭，煽起種族仇恨和民族間糾紛。

為了替仇視人類和殖民地壓迫辯護，為了唆使各民族彼此相互反對，在他們隊伍中引起分裂和損害他們的力量，帝國主義者過去和現在都利用各種各樣的種族主義“理論”。當地主和資本家對俄羅斯工人說其他民族的勞動者是俄羅斯工人的敵人的時候，那他們正是妨礙了俄羅斯工人去認識真正的敵人。當法國資產階級企圖使法蘭西工人和農民養成仇視阿爾及利亞、突尼斯和摩洛哥的民族的習慣的時候，那他們不僅損害被壓迫的民族，而且也損害宗主國的勞動者。當英國殖民者為了與埃及、馬來亞、緬甸的人民的血腥糾紛而動用自己的軍隊的時候，那他們不僅是作為這些國家的敵人在行動，而且是作為英吉利人民的敵人在行動。

種族主義是資本主義世界最反動勢力的旗幟。在這面黑色旗幟下，德國法西斯者曾橫行過。希特勒隨着種族理論的宣布，開始發動了戰爭。他曾宣布：只有說德語的人是真正的民族。在種族主義旗幟下，華爾街壟斷資本家正行動着。美國帝國主義侵略者為準備新的世界大戰，企圖

“証明”只有說英語的民族是真正的民族，似乎它的使命就是支配全世界的命运。反動的社会学家卡尔宣称：“說英語的种族乃是被上帝选定为改進人類命运的代理人”。

剝削者及其奴僕之所以硬說民族問題“不依賴于”社会經濟条件，正因为实际上民族問題与階級的相互關係密切联系着，而勞動者的敌人企圖要掩盖这种联系。

馬克思列寧主义理論揭露种族主义關於民族和民族問題性質的胡說，給了資本主义思想以打擊。它确定了民族和民族問題的真正本質，揭穿了資產階級种族主义胡說的無能为力和反人民性，于是使工人階級握有强大的思想武器。

民族平等和民族友誼的共產主义思想反映着民族問題上的無產階級國際主义觀點。它發生于反对資產階級民族主义思想的激烈斗争之中。建立無產階級思想時的發端因素是各个不同民族的工人階級的利益。按其本質——这是民族解放，廢除民族压迫和建立民族平等的思想，这是消除民族間仇視和建立民族間新的友誼關係的思想。另一种思想——資產階級民族主义思想——过去是，現在还是在資本主义各國里替剝削者、寄生虫和勞動者的敌人的利益服务。它过去是，現在还是民族压迫的思想，民族仇視和糾紛的思想，种族主义和仇視人類的思想。

在民族的發生条件及其發展性質這一問題上，馬克思列寧主义觀點与資本主义思想家觀點的根本对立，决定着無產階級和資產階級在民族問題上的政策的对立。

列寧指出了解决一个國家里民族間相互關係問題的唯一正确的道路：这就是革命的道路，推翻沙皇制度和資本

主义制度，建立勞動者政权的道路。共產党及其偉大的領袖列寧，接受和繼承了俄國各民族進步的民族傳統，把民族解放運動的發展納入了階級斗争的軌道，而提出推翻剝削制度的任务是基本的和主要的任务，國家一切方面沿着進步道路的進一步發展，其中包括民族問題的解决，都取决于推翻剝削制度。

如果說，資產階級利用各民族的民族情感只是为了欺騙群众和削弱勞動者的革命力量，它在民族問題的解决上是徹底的失敗者，那么無產階級就是被压迫民族的真正解放者。資本主义社会的掘墓人——工人階級同時也是帝國主义的殖民政策和殖民地制度的掘墓人。

俄國資產階級民主革命時期，民族問題是这个革命的从屬部分，是國家解放这个總的和更重要的問題的一个部分。當時共產党的政策完全与此相適合。它所持的出發點是，推翻沙皇制度，消滅封建主义殘余和使國家完全民主化，这些乃是當時条件下解决民族問題最好的办法。

在第一次世界大战期間，那時無產階級革命在俄國成熟了，民族問題成了社会主义革命和無產階級專政總問題的一个部分。共產党在民族問題上的政策与这个時期的歷史条件完全相適合。党認為：推翻資本家政权和建立無產階級專政，从殖民地國家和附屬國家的領土上把帝國主义軍隊驅逐出去，保證这些國家在分立和組織自己的民族國家上的权利，消滅民族仇視和民族主义，加强民族間的國際联系，組織統一的社会主义國民經濟，在此基礎上，安排各民族兄弟般的合作，乃是在此条件下民族問題的最好的解决。

列寧揭露帝國主义者關於民族和民族問題的性質的种